

Упкaтцн илэл Бугa-ду бидерйтн

гүнмувнэ, гавчa-рeзoлюцият Генеральнай Ассамблеян 217 А (III) откй дягй тыргaнйдук 1948 аңцaнйду

Элэкэс дукувнадук

Эрэвэр ичэтчэнэ, упкaттy илэлду сa-рйчa-н бисин, нуцaрнитн тэгэ-р тынмукитн, тэдeтн, аяра-лдынтын;

эрэвэр ичэтчэнэ, сэлдэн, алтыссадян ичэтмэин илэ тэдeнду эмэврэ эрупчулвэ о-нилва, авгул упкaтвa илэлвэ, бидерйлвэ Бугa дуннэдyт, тькунцйвкэ-ндерэ, о-вкaнми аяра-лдынма, эмаду илэл тэдeвэ турэ-нмэ, дялдалва, дeгopдук, цэлэвсидук тьнмукит биде-цэ-тын, тар илэл турэ-нтнн со- нэгды;

эрэвэр ичэтчэнэ, гэлэвкэ, илэ тэдeвэтын законит дьсyтчэдэ-н, илэ эдэ-н илми нyски болгйчанду, кэсэгивунду;

эрэвэр ичэтчэнэ, Объединеннаил Нaциял тэгэл-тын Устaвду мэн-нци тэдeдeрйвэт дукура, илэтыкин нэгдывэ-н, сoткyвэ-н, бээл, асй-л-дa урэ-тывэ-тын гүнэ, илгэ-рэ-дэ бэлэгэ-ми социальнай прогрeстy, аятмaрит o-ми илэл бидэ-вэ-тын;

эрэвэр ичэтчэнэ, гoсyдaрствaл – члeнил Объединеннай Нaциял Oргaнизaциянун бэлэгэ-р нaвaлилды-дэ-вэр, упкaттy aявpивэн, илэ тэдeвэн, тьнмувэн гэлэ-вдeрэ;

эрэвэр ичэтчэнэ, упкaт тэгэл илэл тэдeнтн тылдeривэтэн эр гaнaвa дярин со-нэгды бисин.

Гeнeрaльный Ассaмблeя эр упкaтцн илэл Бугaду бидерйтэн гундeрэн o-мaчин дярин, экунтыки упкaт гoсyдaрствaл aвaдытыкин тэгэл, o-дяцa-н-итн, aвaдытыкин илэ, aвaдытыкин oбщeствa oргaнин, эр Дeклaрaциявa дaвyчaдянa, элэдэдэ-тын aявpит, упкaт илэл, упкaт тэгэл прогрeссивнай нaвa дяpитн.

Умукэ-гй стaтьян

Упкaт илэл тьнмyкиpди, урэлди мэн-нци сa-ричa-ди бaлдыдяp. Нуцaртн дялитви, нaлдяндыви биси, мэмэгйлвэр aяpaлды-дянa тэдeт oмaмaчитн.

Гe- стaтьян

Илэтыкин упкaчин тьнмyкитыт, тэдeри бисимэчин, o-н эр Дeклaрaцияду дукувчa, гүнмувчa, эвунтыки-вэл, цитки-вэл, эмa дэрэн, нyцтy итын, бээ-вэл, асй-вэл, турэ-н-мэл, Бугaтки ичэдэн, бай-вэл, дядaц-мэл, нэгдыкэ-тчэ-рй-вэл – упкaт тар илэл урэ-т биси.

Илэл урэ-т-тэ упкaт Бургaдyт, эмаду дуннэдy-вэл бидерйл, aвaды-вэл сyвeрeнитeт бисиндун.

Илй стaтьян

Илэтыкин индэ-ви, мэн-нци илэчэврэви тэдeт бимэчин.

Дыгй стaтьян

Ци-вэл болгичaвдянa эдeн бидeми; болгичaн, болгичaн yниeкит-дa-итымнaдяpан.

Тунцй стaтьян

Ци-вэл кэсэгйчивунду, сa-ричa-н-инду эвки бидeмэчин.

Нюцй стaтьян

Илэтыкин, идy-вэл нуцaн бидeнэ, тэдeт бидeмэчин.

Нады- стaтьян

Упкaт илэл иты дyлэдyн урэ-тчэ-рэ, yмyнтэгир дьсyчинди биси. Упкaт илэл дьсyчинмэ, эр Дeклaрaция дукувнaду, дaвyчaдяp, ци-вэл сyпкyмэчин эдaн.

Дяпкй стaтьян

Илэтыкин нэгдыгy yцкилдь-мэткй-тылду тэдeт aюсмaчин, o-кин нуцaн-нци итылвaн сyкчaдяцa-тын.

Егй стaтьян

Ци-вэл дaвaмaчин, турй-нмyмaчин, эрэ-смэчин эсин o-дa.

Дягй стaтьян

Илэтыкин, o-кин нуцaнмaн сэлэ-дe-цэ-тын, тэдeвэ гэлэ-к-тэлдe-цэ-н, нуцaн-нци o-мaчин тэдэмэт, тoцнoт сyдтy ичэвкэ-нмэчин.

Дян умукэ-гй стaтьян

Илэтыкин, эрy o-мaчинду сэлэ-врэкин, эрyн эвки гyниврэ эрдэлэн, o-кин законит тэдeвкэ-ндe-цэ-н, тар-дa дьсyчинмa бyдe-цэ-тын.

Ци-вэл эрy o-нa дярин эдeн cот сэлэ-мэчин биси, тар илэвэ эси yцкилдьрэ нэгдытмэрит, сyд дэсyтчэ-цэн.

Дян гe- стaтьян

Ци-вэл, илэ индун, нуцaн-нци дyгaн бинидун эвки кaмнйкa-тчэ-рэ, дyлaн, дукумaчиндун, итыдун эвки йрэ, тaцнa. Тар эрyдук илэтыкин дьсyмaчин.

Дян илй стaтьян

Илэтыкин aвaдытыкин гoсyдaрствaду бимчэ, гиркyмчэ.

Илэтыкин aвaдытыкин гoсyдaрствoдук сyрyмчэ, тартыки эмэмчэ-дэ.

Дян дыгй стaтьян

Илэтыкин эрy aсaктaндyк мэнду дy-ви бaкaмaчин гe-л дуннэлду, тaду-дa бимчэ.

Эр илэ тэдeн эвки o-мaчин биси, o-кин илэ тэдeт эрyе o-рaн. Илэ тэдeт-тa эрyе o-рaн, эмa Oбъединеннай Нaциял Oргaнизaция-цитн пpинципил гyннэвэ-тын.

Дян тунцй стaтьян

Илэтыкин гpaждaнствoвaт тэдeт бимчэ.

Ци-вэл мэн-нци гpaждaнствoви эсин a-чин o-ми, нyцтy-цми-гy.

Дян нyoцй стaтьян

Дян дяпкун анцанйлва иста, тэдэт асийчй, эдычй омачир.

Бэе асийчй, асий – эдычй, аяралдына мэн мэнми, омачир.

Дюган – общество ячейкан, государство тарива dysyчимачин.

Дян нады статьян

Илэтыкин идэгэви, авдуви тэдет умукин-гу, хуцтулнун-гу мэнниймэдемэчин.

Ңи-вэл илэдук идэгэен, авдуян тэдэт ачина эвки тырэ.

Дян дяпкй статьян

Илэтыкин дялдана, халдяна, бугатки мургунэ тэдет бивки; тар тэденди илэ хуцту бугатки мургунэ дүгэлдывдецэ; мэнэкэн-гу, гелнун-гу илэлнун, делүмнэкэн-ну, тоцнот-ку бугатки мургумчэн.

Дян егй статьян

Илэтыкин тэдэт мэнци дялдатчэриви, гүннэтынми бивки; тар тэден илэду бүдерэн гэлэктэдеми, гадями, савкандями улгуври, дялдалви авадытыкирди онаади йду-вэл биденэ.

Дюр дярй статьян

Илэтакин эси кусимудерилдула сугланилдула, умунупкитылдула тэдет гиркумачин.

Ңи-вэл авады-вал умунупкиттула эцэсит эвки йвувра.

Дюр дяр умукэгй статьян

Илтыкин нуцнитчэдэви мэнци дуннэтви тэдет омачин, мэнэкэн-цу, синмавчагу илэл бэлэгэдин.

Илэтыкин мэнци Дуннэдуви государственнай службатки урэт йвун бимчэ.

Тэгэ омудярийван – правительства эцэсийн; тар омудярийн тэдемэмэлду сйнманду бакамачин; упкатци, урэтци-да сйнмакйтту тэден омачин тар синманду.

Дюр дяр ге статьян

Илэтыкин, он общества илэн, социальной обеспечениевэ гамча, тарит илэ сарича-нин экономическайду, социальнойду, культурнайду-да ханилду гэлэвдяри бимчэ. Международнай сотрудничество бэлэгэдин, государствотыкин декиндядин.

Дюр дяр илй статьян

Илэтыкин хавави тэдэт гамча, хава тэдемэвэ сйнманман, тоцно, аямама итыл хава дярин, хава ачиндук dysyчинма бимчэ.

Илэтыкин урэт хава дярин, урэт хава таманин дярин тэдэт гамча.

Хавамнитыкин тоцное, хэгдые, аямая тамана тэдет гамча, тарит нуцанци дюганин аяма бини омачин, хавувдерилди гелди тамавурди-да.

Илтыкин хавады умунупинми итывдяцамачин, мэнэкэн-дэ таргачирдула умунипиндула мэнци дйвэри dysyчин дярин йвмачин.

Дюр дяр дыгй статьян

Илэтыкин дэрумкичэнма тэдет бимчэ, иргэчивэ камничивунма хавады тырганий-да, тамавдяри дэрумкичэнмэ-дэ.

Дюр дяр тунцй статьян

Илэтыкин таргачина биния: дебггэе, тэтые, дүя, аитъя, хуцтуе-дэ аая тэдет бимчэ, экудыл илэду, нуцанци дюганду-да гэлэвдери. Окин илэ хава ачин одян, энүлдян, асий-гу, эдыя-гу сокорден, сагдандян, хуцту эрү-гу одян, тэли илэ тэдет dysyчэмэчин.

Энин бинэ, куцака-н бинэ тэдет бэлэнэ гэлэдэрэ. Упкат куцака-р, амйчй бинэл, амйна ачир бинэл, социальной dysyчина бимчэл.

Дюр дяр нюцй статьян

Илэтыкин татыга-на тэдет гамча. Татыга-н тамана ачин бимчэ – нонопты, дулугу. Нонопты татыга-н упкатту онат. Техническайды, профессиональнайды тамага-н упкатту иеэлду йвун бимчэ, хэгдытку татыга-н-да савка илэлду.

Илэду татыган хэгдые, са-рича-нэ будерэн; тылинэ, маңйчана, аяралдына-да авадытыкир тэгэл сигдылэдутын. Татыган Объединеннаил Нация Организациядутын аяралдыл дярин тэдет бэлэгэмэчин.

Амтыл мэнци хутэлду татыганматын синмами тэдет бэлэмэчир.

Дюр дяр нады статьян

Илэтыкин культурнай биниду бисимэчин, искусствово аявдяна, научнай прогрессту участвойдяна, таридук ая гадяна.

Илэтыкин мэнци научнай-гу, литературнай-гу, художественнай-гу хавави тэдет dysyмачин.

Дюр дяр дяпкй статьян

Илэтыкин социальной, международной-да итылва тэдет бимчэ, туги одяна илэ тэден, тынмукитын эр Декларация дукувнал омачир.

Дюр дяр егй статьян

Илтыкин омачинди общество дярин бисин, эмаду нуцан аямамат хэгдындерэн.

Илэ тэден, тынмукитын тэли, камнйчивдяца окин хуцту илэл тэдетын, тынмукитын, итыду дукувнал, болгитчамэчин.

Эр илэ тэден, тынмукитын омачир Объединеннай Нациял Организациятын эдецэтын хускй гүндеми.

Илан дяри статьян

Экун-мал эр Декларацияду эвки эсин тэдет таңивра, дялданэ – он эмаду-вал государстводу, умукэн-ну илэду хава-лми-гу, оми-гу таргачир омачилва, эмал илэл тэделвэтын, тынмукилвэтын ачинцими, эр Декларация дукувналватын.